

# DE LA MUTABILITE DE TOUTE CHOSE ET DE LA POSSIBILITE D EN CHANGER CERTAINES

**Titolo italiano :** Della mutevolezza di tutte le cose e della possibilità di cambiarne alcune

**Titolo inglese :** The mutability of all things and the possibility of changing some

**Un film di** Anna Marziano

**Produzione :** Le Fresnoy

## **Sinossi:**

---

Come accogliere il cambiamento circolare e perpetuo delle cose pur continuando ad agire, ovvero a partecipare a una comunità?

Questo viaggio attorno alla mutevolezza inizia in Abruzzo, in un territorio danneggiato da un terremoto nel 2009.

Inizia lì dove ognuno si trova a reagire a un cambiamento comune a tutti.

## **Intenzioni:**

---

Lo stato di transitorietà che accomuna le nostre esistenze si mostra con particolare evidenza all'Aquila, dove il terremoto ha sconvolto non solo i limiti delle abitazioni ma anche quelli dei corpi degli individui e dei luoghi sociali.

Questi interstizi mi sono sembrati un nuovo spazio di confusione in cui i confini tra l'individuo e la società si confondono e dove diventa possibile costruire delle nuove connessioni, attraverso la parola dei personaggi e attraverso la partecipazione attiva dello spettatore.

Il film nasce in reazione a due spinte: da un lato l'accettazione del cambiare ciclico e perenne delle cose, a partire dalla coscienza di essere poco anziché molto.

Dall'altro, la scelta di partecipare a un divenire comune... e lo stupore sempre nuovo di fronte alla singolarità di ogni essere.

In questa leggera e irriducibile propensione all'azione, il film trova la propria dimensione politica.

## **Biografia:**

---

Anna Marziano studied cinema at Centro Sperimentale di Cinematografia in Rome and at Ateliers Varan in Paris (supported by the Filmcommission Friuli Venezia Giulia).

She is actually integrated at Le Fresnoy – Studio National des Arts Contemporains – Tourcoing.

She lives and works between Lille and Berlin.

2011 "De la mutabilité de toute chose et de la possibilité d'en changer certaines", 16mm, 16 min.

2010 "The wake", super8, 2min.

TorinoFilmFestival 2010; Zebra Film Festival Berlin 2010;

2009 "Mainstream", hd, 25min, with Dan Perjovschi.

London International Documentary Festival 2010, London; Gallerie Michel Rein, Paris 2009.

## Credits

---

Regia, Camera, Suono, Montaggio : Anna Marziano

Montaggio suono e mix : Simon Apostolou

Con la collaborazione di Armin Dierolf (camera), João Vieira Torres e Maya Da-Rin (montaggio).

## Données techniques :

---

Durata : 16min

Formato di ripresa: 16mm

Ratio : 1.66 / 16/9

Colore

Formato di proiezione : HDcam

Suono: Stereo Dolby SR

Lingua della versione originale : Italiano

Sottotitoli supporto video : Francese, inglese

## Coordinate :

---

### **Produzione / Distribuzione : Le Fresnoy – Studio national des arts contemporains**

Responsable du projet : François Bonenfant ([fbonenfant@lefresnoy.net](mailto:fbonenfant@lefresnoy.net))

Chargé de production : Bertrand Scalabre

Contact : Natalia Trebik, Chargée de la diffusion des oeuvres

Adresse bureaux : 22, rue du Fresnoy 59200 Tourcoing

Tél. : 03 20 28 38 64 / Fax : 03 20 28 38 99

Mail : [ntrebik@lefresnoy.net](mailto:ntrebik@lefresnoy.net)

Site : [www.lefresnoy.net](http://www.lefresnoy.net) + [www.panorama13.net](http://www.panorama13.net)

### **Regista :**

Data di nascita 19/12/1982

Anna Marziano

Mail : [contact@annamarziano.it](mailto:contact@annamarziano.it)